

8.3.2024

A9-0060/ 001-057

MUUDATUSETTEPANEKUD 001-057

Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon

Raport

Laura Ballarín Cereza

A9-0060/2024

Tarbijavaidluste kohtuvälist lahendamist käsitleva direktiivi muutmine

Ettepanek võtta vastu direktiiv (COM(2023)0649 – C9-0384/2023 – 2023/0376(COD))

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Põhjendus 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(2a) Käesolevas direktiivis tuleks direktiivi täieliku potentsiaali saavutamiseks ja tarbijatele kasu toomiseks nõuda, et määruse (EÜ) nr 261/2004 kohaldamisalasse kuuluvate lennuettevõtjate osalemine oleks kohustuslik, tingimusel et see ei takista pooltel kasutada oma õigust pöörduda kohtusse. Selle põhjuseks on asjaolu, et mitmed uuringud on toonud esile suure tarbijakaebuste arvu transpordi- ja turismisektoris, eriti lennureisijate õiguste valdkonnas.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Põhjendus 2 b (uus)

(2b) Vaidluste kohtuvälise lahendamise üksused peaksid edastama pädevatele asutustele nende kauplejate nimekirja, kes süstemaatiliselt ja põhjendamatult keelduvad täitmast vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluste tulemusel tehtud otsuseid. Lisaks peaksid liikmesriigid tagama, et kui kauplejad ei täida vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluste tulemusel tehtud otsuseid, esitavad nad teistele vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluse pooltele kirjaliku selgituse.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3

(3) Arvestades, et liidus elavate tarbijate tehtud viiest internetitehingust vähemalt kaks on seotud kolmandas riigis asuva kauplejaga, tuleks direktiivi 2013/11/EL kohaldamisala laiendada, et võimaldada vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluses osaleda neil kolmandate riikide kauplejatel, kes seda soovivad. Ükski menetluslik takistus ei tohiks takistada liidus elavatel tarbijatel lahendamast vaidlusi kauplejatega, olenemata sellest, kus nad asuvad, kui kauplejad nõustuvad järgima vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlust liikmesriigis asuva vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuse kaudu.

(3) Arvestades, et liidus elavate tarbijate tehtud viiest internetitehingust vähemalt kaks on seotud kolmandas riigis asuva kauplejaga, tuleks direktiivi 2013/11/EL kohaldamisala laiendada, et võimaldada vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluses osaleda neil kolmandate riikide kauplejatel, kes seda soovivad. Ükski menetluslik takistus ei tohiks takistada liidus elavatel tarbijatel lahendamast vaidlusi kauplejatega, olenemata sellest, kus nad asuvad, kui kauplejad nõustuvad järgima vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlust liikmesriigis asuva vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuse kaudu. ***Kooskõlas liidu õigusega peaks tarbijal olema õigus algatada menetlus liikmesriigis, kus ta elab. Vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlustele ei tohiks olla võimalik juurde pääseda liikmesriigis, kus ei ole tarbija elukoht ega kaupleja asukoht.***

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Tarbijavaidlused on pärast direktiivi 2011/13/EL vastuvõtmist märkimisväärselt keerulisemaks muutunud. Kaupade ja teenuste digitaliseerumine, e-kaubanduse ja digireklaami kasvav tähtsus tarbijalepingute sõlmimisel on toonud kaasa selle, et järjest rohkem tarbijaid puutub kokku eksitava veebiteabe ja manipuleerivate liidestega, mis takistavad neil tegemast teadlikke ostuotsuseid. Seetõttu on vaja täpsustada, et kaupade või teenuste müügist tulenevad lepingulised vaidlused hõlmavad ka digisisu ja digiteenuseid, ning laiendada direktiivi 2011/13/EL kohaldamisala sellistest vaidlustest kaugemale, nii et tarbijatel oleks võimalik nõuda neile ka lepingueelses etapis tekkinud kahju hüvitamist, **olenemata sellest, kas nad hiljem lepingu sõlmivad.**

Muudatusettepanek

(4) Tarbijavaidlused on pärast direktiivi 2011/13/EL vastuvõtmist märkimisväärselt keerulisemaks muutunud. Kaupade ja teenuste digitaliseerumine, e-kaubanduse ja digireklaami kasvav tähtsus tarbijalepingute sõlmimisel on toonud kaasa selle, et järjest rohkem tarbijaid puutub kokku eksitava veebiteabe ja manipuleerivate liidestega, mis takistavad neil tegemast teadlikke ostuotsuseid. Seetõttu on vaja täpsustada, et kaupade või teenuste müügist tulenevad lepingulised vaidlused hõlmavad ka digisisu ja digiteenuseid, ning laiendada direktiivi 2011/13/EL kohaldamisala sellistest vaidlustest kaugemale, nii et tarbijatel oleks võimalik nõuda neile ka lepingueelses etapis tekkinud kahju hüvitamist, **tingimusel, et nad sõlmivad hiljem lepingu, või lepingujärgses etapis tekkinud kahju hüvitamist.**

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Lisaks peaks direktiiv 2011/13/EL hõlmama ka neid tarbija õigusi, mis tulenevad sellistest liidu õigusaktidest, mis reguleerivad tarbijate ja kauplejate vahelisi suhteid juhul, kui tegemist ei ole lepingulise suhtega, osas, mis puudutab õigust pääseda juurde kaupadele ja teenustele ja saada nende eest tasu ilma kodakondsuse, elukoha või asukoha alusel diskrimineerimiseta, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2018/302³ artiklites 4 ja 5; õigust avada ja vahetada pangakontosid, nagu on

Muudatusettepanek

(5) Lisaks peaks direktiiv 2011/13/EL hõlmama ka neid tarbija õigusi, mis tulenevad sellistest liidu õigusaktidest, mis reguleerivad tarbijate ja kauplejate vahelisi suhteid juhul, kui tegemist ei ole lepingulise suhtega, osas, mis puudutab õigust pääseda juurde kaupadele ja teenustele ja saada nende eest tasu ilma kodakondsuse, elukoha või asukoha alusel diskrimineerimiseta, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2018/302³ artiklites 4 ja 5, **ning ilma diskrimineerimiseta Euroopa Liidu**

sätetatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/92/EL⁴ artiklites 9, 10, 11 ja 16, ning õigust mitte olla diskrimineeritud, nagu on sätestatud kõnealuse direktiivi artiklis 15; õigust saada läbipaistvat teavet rändluskõnede ja -sõnumite jaemüügingimuste kohta, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2022/612⁵ artiklites 13, 14 ja 15, ning õigust lennupilethindade ja -tariifide hindade läbipaistvusele, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1008/2008⁶ artiklis 23. Seepärast tuleks ette näha, et selliste tarbijaõiguste kategooriatega seoses tekkivaid vaidlusi saab lahendada vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlustes.

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. veebruari 2018. aasta määrus (EL) 2018/302, mis käsitleb siseturul toimuvat põhjendamatut asukohapõhist tõkestust ja muul viisil diskrimineerimist kliendi kodakondsuse, elukoha või asukoha alusel ning millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 2006/2004 ja (EL) 2017/2394 ning direktiivi 2009/22/EÜ (ELT L 60I, 2.3.2018, lk 1).

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. juuli 2014. aasta direktiiv 2014/92/EL maksekontoga seotud tasude võrreldavuse, maksekonto vahetamise ja põhimaksekontole juurdepääsu kohta (ELT L 257, 28.8.2014, lk 214).

⁵ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. aprilli 2022. aasta määrus (EL) 2022/612, mis käsitleb rändlust üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes liidus (ELT L 115, 13.4.2022, lk 1).

⁶ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. septembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1008/2008 ühenduses lennuteenuste osutamist käsitlevate ühiseeskirjade kohta (ELT L 293, 31.10.2008, lk 3).

põhiõiguste harta artiklis 21 osutatud muudel alustel; õigust avada ja vahetada pangakontosid, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/92/EL⁴ artiklites 9, 10, 11 ja 16, ning õigust mitte olla diskrimineeritud, nagu on sätestatud kõnealuse direktiivi artiklis 15; õigust saada läbipaistvat teavet rändluskõnede ja -sõnumite jaemüügingimuste kohta, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2022/612⁵ artiklites 13, 14 ja 15, ning õigust lennupilethindade ja -tariifide hindade läbipaistvusele, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1008/2008⁶ artiklis 23. Seepärast tuleks ette näha, et selliste tarbijaõiguste kategooriatega seoses tekkivaid vaidlusi saab lahendada vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlustes.

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. veebruari 2018. aasta määrus (EL) 2018/302, mis käsitleb siseturul toimuvat põhjendamatut asukohapõhist tõkestust ja muul viisil diskrimineerimist kliendi kodakondsuse, elukoha või asukoha alusel ning millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 2006/2004 ja (EL) 2017/2394 ning direktiivi 2009/22/EÜ (ELT L 60I, 2.3.2018, lk 1).

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. juuli 2014. aasta direktiiv 2014/92/EL maksekontoga seotud tasude võrreldavuse, maksekonto vahetamise ja põhimaksekontole juurdepääsu kohta (ELT L 257, 28.8.2014, lk 214).

⁵ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. aprilli 2022. aasta määrus (EL) 2022/612, mis käsitleb rändlust üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes liidus (ELT L 115, 13.4.2022, lk 1).

⁶ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. septembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1008/2008 ühenduses lennuteenuste osutamist käsitlevate ühiseeskirjade kohta (ELT L 293, 31.10.2008, lk 3).

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(5a) Liikmesriigid peaksid võtma arvesse komisjoni 17. oktoobri 2023. aasta soovitus internetipõhiste kauplemiskohtade ja liidu kaubandusühenduste pakutavate vaidluste lahendamise menetluste kvaliteedinõuete kohta. Komisjoni tuleks ergutada täiendama käesolevat direktiivi määrusega, mis käsitleb internetipõhiste kauplemiskohtade ja liidu kaubandusühenduste pakutavate vaidluste lahendamise menetluste kvaliteedinõudeid.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(10) Liikmesriigid peaksid tagama, et vaidluste kohtuväline lahendamine annaks tarbijatele võimaluse algatada ja jälgida vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlusi ka muul moel kui interneti kaudu, kui seda taotletakse. Samuti tuleks digivahendite pakkumisel tagada, et neid saaksid kasutada kõik tarbijad, sealhulgas haavatavad tarbijad või erineva digikirjaoskuse tasemega tarbijad. Liikmesriigid peaksid tagama, et ***kui*** vaidluse ***pooled seda taotleavad***, on ***neil alati*** õigus sellele, et automatiseeritud menetluse vaataks läbi füüsiline isik.

(10) Liikmesriigid peaksid tagama, et vaidluste kohtuväline lahendamine annaks tarbijatele võimaluse algatada ja jälgida vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlusi ka muul moel kui interneti kaudu, kui seda taotletakse. Samuti tuleks digivahendite pakkumisel tagada, et neid saaksid kasutada kõik tarbijad, sealhulgas haavatavad tarbijad või erineva digikirjaoskuse tasemega tarbijad. Liikmesriigid peaksid tagama, et vaidluse ***pooltel, eelkõige tarbijatel*** on õigus sellele, et automatiseeritud menetluse vaataks läbi füüsiline isik, ***kes peaks olema sõltumatu ja erapooletu.***

Muudatusettepanek 8

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 10 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(10a) Selleks et tugevdada tarbijate ja kauplejate usaldust vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluste vastu ning suurendada nende osalemist kõnealustes menetlustes, on äärmiselt oluline tagada vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste kvaliteetne toimimine ja töö. Seetõttu tuleks vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuse töötajate teadmisi ja oskusi korrapäraselt täiendada. Seepärast peaksid vaidluste kohtuvälise lahendamise üksused pakkuma vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluste eest vastutavatele füüsilistele isikutele korrapäraselt koolitust, et tagada nende teadmiste pidev täiendamine.

Muudatusettepanek 9

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 11**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11) Samuti peaksid liikmesriigid võimaldama vaidluste kohtuvälise lahendamise üksustel liita sarnased konkreetset kauplejat puudutavad juhtumid ühte menetlusse, ***et*** muuta vaidluste kohtuvälise lahendamise tulemused tarbijate jaoks, kelle suhtes on kasutatud sama ebaseaduslikku võtet, järjepidevaks ning vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste ja kauplejate jaoks kulutõhusamaks. Tarbijaid tuleks vastavalt teavitada ja neile tuleks anda võimalus oma vaidluse liitmisest keelduda.

(11) Samuti peaksid liikmesriigid võimaldama ***piisava oskusteabega*** vaidluste kohtuvälise lahendamise üksustel liita sarnased konkreetset kauplejat puudutavad juhtumid ühte menetlusse, ***kui vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluste eest vastutavatel füüsilistel isikutel on vaidluse menetlemiseks piisav oskusteave ja piisavad teadmised. See aitaks*** muuta vaidluste kohtuvälise lahendamise tulemused tarbijate jaoks, kelle suhtes on kasutatud sama ebaseaduslikku võtet, järjepidevaks ning vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste ja kauplejate jaoks kulutõhusamaks. Tarbijaid tuleks vastavalt teavitada ja neile tuleks anda võimalus oma vaidluse liitmisest keelduda.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) Direktiivi 2013/11/EL kohaselt võivad liikmesriigid lisaks valdkondlikele liidu õigusaktidele, millega nähakse kauplejatele ette kohustus osaleda vaidluste kohtuvälises lahendamises sektorites, mida nad peavad sobivaks, kehtestada siseriiklikud õigusnormid, millega nähakse kauplejatele ette kohustus osaleda vaidluste kohtuvälises lahendamises. Selleks et julgustada kauplejaid vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlustes osalema ning tagada nõuetekohased ja kiired vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlused, tuleks nõuda, et kauplejad vastaksid teatava tähtaja jooksul vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste päringutele selle kohta, kas nad kavatsivad kavandatavas menetluses osaleda, eriti juhtudel, kui nende osalemine ei ole kohustuslik.

Muudatusettepanek

(13) Direktiivi 2013/11/EL kohaselt võivad liikmesriigid lisaks valdkondlikele liidu õigusaktidele, millega nähakse kauplejatele ette kohustus osaleda vaidluste kohtuvälises lahendamises sektorites, mida nad peavad sobivaks, kehtestada riigisisised õigusnormid, millega nähakse kauplejatele ette kohustus osaleda vaidluste kohtuvälises lahendamises. Selleks et julgustada kauplejaid vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlustes osalema ning tagada nõuetekohased ja kiired vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlused, tuleks nõuda, et kauplejad vastaksid teatava tähtaja jooksul, ***mis ei ületa 15 tööpäeva***, vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste päringutele selle kohta, kas nad kavatsivad kavandatavas menetluses osaleda, eriti juhtudel, kui nende osalemine ei ole kohustuslik. ***Seda tähtaega võib pikendada keerukate vaidluste või erandlike asjaolude, näiteks tippkoormuse või väliskriisi korral.***

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 13 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(13a) Tagamaks, et tarbijad võivad vaidluste kohtuvälise lahendamise üksustega suheldes eeldada täielikku sõltumatust ja erapooletust, nagu on sätestatud käesolevas direktiivis, sealhulgas selliste vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste puhul, kus vaidluste lahendamise eest vastutavad füüsilised

isikud on tööle võtnud või saavad töötasu ühelt konkreetselt kauplejalt (mida tavaliselt nimetatakse ka asutusesisesteks vaidluste kohtuvälise lahendamise üksusteks), peaks sellistel vaidluste kohtuvälise lahendamise üksustel olema juurdepääs ainult vaidlusega seotud andmetele, mille kaupleja või tarbija on sõnaselgelt esitanud.

Muudatusettepanek 12

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 14**

Komisjoni ettepanek

(14) Selleks et vähendada teabe- ja aruandlusnõudeid ning hoida kokku vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste, pädevate riiklike asutuste ja kauplejate kulusid, tuleks aruandlus- ja teabenõudeid lihtsustada ning vähendada teabe hulka, mida vaidluste kohtuvälise lahendamise üksused pädevatele asutustele esitavad.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 13

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 14 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

(14a) Vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlused peaksid tarbijaile eelistatavalt tasuta kättesaadavad olema. Tasu kohaldamisel ei tohiks see olla suurem sümboolsest menetlustasust. Lisaks peaks see tasu olema hüvitatav, et muuta vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlused tarbijatele kättesaadavamaks ja atraktiivsemaks. Oluline on selgitada, et hüvitamise kohustus lasub liikmesriikidel, kes peavad hüvitamisel täielikult järgima subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtet, ning

Muudatusettepanek

hüvitamist ei saa nõuda muudelt üksustelt, näiteks vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluse teiselt poolelt.

Muudatusettepanek 14

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 14 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(14b) Paljudes liikmesriikides ei ole tarbijatel endiselt piisavalt teavet vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste olemasolu ja nende pakutavate teenuste kohta. Selleks et suurendada tarbijate teadlikkust vaidluste kohtuvälise lahendamise üksustest ja vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlustes osalevatest kauplejatest, peaksid kauplejad esitama teavet vaidluste kohtuvälise lahendamise kohta selgelt, eristuvalt, arusaadavalt ja kergesti kättesaadavalt. Kui kauplejal on veebisait, peaks ta esitama asjaomase teabe sellel veebisaidil. Kauplejad peaksid sellise teabe esitama ka oma üldtingimustes ja väljastatud arvetel. Kauplejad peaksid suhtlemise hõlbustamiseks kasutusele võtma spetsiaalse e-posti aadressi, mille kaudu tarbijad saavad nendega ühendust võtta, muu hulgas vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluste eesmärgil.

Muudatusettepanek 15

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 14 c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(14c) Tarbijaõiguste jõustamise süsteemi üldise järjepidevuse ja sidususe tagamiseks on äärmiselt oluline tarbijaõiguste jõustamisega seotud osalejate kiire koostöö. Juhul kui vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste

tähelepanu on juhitud ebaausale kaubandustavale, peaksid need üksused teavitama oma riiklikke pädevaid asutusi või tarbijaorganisatsioone, kui neil on usutavad põhjused kahtlustada ebaausate kaubandustavade ja -tingimuste esinemist.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

(15) Selleks et tarbijate ja kauplejate abistamine oleks piiriülestes vaidlustes tulemuslik, on vaja tagada, et liikmesriigid loovad vaidluste kohtuvälise lahendamise kontaktpunktid, millel on selgelt määratletud ülesanded. Euroopa tarbijakeskustel on head võimalused selliste ülesannete täitmiseks, kuna nad on spetsialiseerunud tarbijate abistamisele piiriüleste ostudega seotud probleemide tekkimisel, kuid liikmesriikidel peaks olema võimalik valida ka muid asjakohaste eksperditeadmistega organeid. *Neist määratud vaidluste kohtuvälise lahendamise kontaktpunktidest tuleks teavitada komisjoni.*

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 15 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(15) Selleks et tarbijate ja kauplejate abistamine oleks piiriülestes vaidlustes tulemuslik, on vaja tagada, et liikmesriigid loovad vaidluste kohtuvälise lahendamise kontaktpunktid, millel on selgelt määratletud ülesanded. Euroopa tarbijakeskustel on head võimalused selliste ülesannete täitmiseks, kuna nad on spetsialiseerunud tarbijate abistamisele piiriüleste ostudega seotud probleemide tekkimisel, kuid liikmesriikidel peaks olema võimalik valida ka muid asjakohaste eksperditeadmistega organeid. *Liikmesriigid peaksid määratud vaidluste kohtuvälise lahendamise kontaktpunktidest teavitama komisjoni ning tagama, et neil on piisavad eelarve- ja inimressursid. Tarbijatel peaks olema õigus viia piiriülene vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlus läbi selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus nad elavad.*

(15a) Õiglase menetluse tagamiseks peaksid piiriülestes vaidlustes osalevad

tarbijad suhtlema vaidluste kohtuvälise lahendamise kontaktpunktiga, mis määratakse kindlaks vastavalt tarbija elukohale, et vaidluste kohtuvälise lahendamise kontaktpunkti ei saaks valida vastavalt sellele, kus on mugavam või kus jõutakse soodsate tulemusteni.

Muudatusettepanek 18

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 15 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(15b) Piiriüleste vaidluste lahendamisel peaksid vaidluste kohtuvälise lahendamise üksused lähtuma liidu õigusest. Sellest hoolimata peaksid vaidluste kohtuvälise lahendamise üksused nii riigisisestes kui ka piiriülestes vaidlustes alati arvesse võtma liidus kättesaadavaid õiguskaitsevahendeid ja kohaldatavat riigisisest õigust.

Muudatusettepanek 19

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 16**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16) Kuigi vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlused peaksid olema lihtsad, võib tarbijat vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluses abistada tema valitud kolmas isik. Liikmesriigid peaksid tagama, et sellist abi antakse heas usus, et võimaldada õiglane menetlus ja täielik läbipaistvus, eelkõige seoses võimalike tasudega, mida abi eest küsitakse.

(16) Kuigi vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlused peaksid olema lihtsad, võib tarbijat vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluses abistada tema valitud kolmas isik. Liikmesriigid peaksid tagama, et sellist abi antakse heas usus, et võimaldada õiglane menetlus ja täielik läbipaistvus, eelkõige seoses võimalike tasudega, mida abi eest küsitakse. *Lisaks innustatakse liikmesriike laiendama tarbijavaidluste kohtuvälise lahendamise süsteemide eeliseid mikroettevõtjatele ja iseenda tööandjatele, et tagada sellistele ettevõtetele juurdepääs odavatele ja kvaliteetsetele alternatiivsetele vaidluste*

*lahendamise süsteemidele
lepinguvaidluste lahendamiseks.*

Muudatusettepanek 20

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 16 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16a) Kõigil vaidluste kohtuvälise lahendamise üksustel ei ole lepinguväliste küsimuste, eelkõige ebaausate kaubandustavade ja -tingimuste käsitlemiseks vajalikke eksperditeadmisi. Seetõttu peaksid vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste menetlused selles valdkonnas piirduma ebaausate kaubandustavade ja isikulist kohaldamisala hõlmavate tingimustega ning seega hõlmama üksnes juhtumeid, kus tarbijal on tekkinud otsene varaline või mittevaraline kahju. Peale selle peaks selliseid menetlusi olema õigus läbi viia ainult sellistel vaidluste kohtuvälise lahendamise üksustel, kes suudavad tõendada, et neil on asjaomases valdkonnas vajalikud eksperditeadmised, mis hõlmavad kogu asjaomast majandussektorit, näiteks valdkondlik ombudsman. Mõnikord kalduvad vaidluste kohtuvälise lahendamise üksused rangelt õiguslikest sätetest kõrvale ja tuginevad otsuste tegemisel õigluse põhimõtetele. See tähendab, et vaidluste kohtuvälise lahendamise üksused võivad valida lahendused, mis on nende hinnangul teatavas olukorras moraalselt või eetilisel õiged, ja mitte järgida rangelt õigusnorme. Siiski ei tohiks õigluse põhimõttele tuginemine olla vastuvõetav ebaausate kaubandustavade korral, mille puhul ei tule kõne alla kompromissid ega vahendamine, sest need puudutavad avalikku korda ja tarbijakaitse põhialuseid.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 16 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(16b) Vahendid, mida
tarbijaorganisatsioonid ja ettevõtjate
ühendused kasutavad selleks, et teha
vaidluste kohtuvälise lahendamise üksusi
hõlmav komisjoni nimekiri avalikult
kättesaadavaks, võivad hõlmata
asjakohaseid tarbijakaitse ja
tarbijaõigustega seotud saateid.*

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(17) Tagamaks, et tarbijatel oleks lihtne leida sobiv vaidluste kohtuvälise lahendamise üksus, eriti piiriüleses kontekstis, peaks komisjon välja töötama interaktiivse digivahendi, kus on esitatud peamine teave vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste kohta ja lingid vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste veebisaitidele, nagu nendest on komisjonile teatatud, ning seda digivahendit hooldama.

(17) Tagamaks, et tarbijatel oleks lihtne leida sobiv vaidluste kohtuvälise lahendamise üksus, eriti piiriüleses kontekstis, peaks komisjon välja töötama interaktiivse digivahendi, kus on esitatud peamine teave vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste kohta, **praktiline teave selle kohta, kuidas kasutada vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlusi piiriüleses kontekstis**, ja lingid vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste veebisaitidele, nagu nendest on komisjonile teatatud, ning **mis võimaldab suunata tarbijad vaidluse lahendamiseks pädeva asutuse poole. Ühtlasi peaks komisjon seda digivahendit hooldama. Komisjon peaks tagama sellise interaktiivse digivahendi ning asjakohasel juhul muude ELi ja riigisiseste digivahendite kooskõla.**

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt -1 (uus)
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 1

Kehtiv tekst

Artikkel 1
Reguleerimisese

Käesoleva direktiivi eesmärk on aidata tarbijakaitse kõrge taseme saavutamisele kaasa siseturu nõuetekohasele toimimisele, tagades, et tarbijad saavad vabatahtlikkuse alusel esitada kauplejate vastu kaebusi üksustele, kes pakuvad sõltumatuid, erapooletuid, läbipaistvaid, tõhusaid, kiireid ja õiglasi vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlusi. Käesolev direktiiv ei piira *siseriiklike* õigusaktide kohaldamist, mille kohaselt on sellistes menetlustes osalemine kohustuslik, tingimusel et kõnealused õigusaktid ei takista pooli kasutamast oma õigust pöörduda kohtusse.

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt a

Muudatusettepanek

-1. Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 1

Reguleerimisese

„Käesoleva direktiivi eesmärk on aidata tarbijakaitse kõrge taseme saavutamisele kaasa siseturu nõuetekohasele toimimisele, tagades, et tarbijad saavad vabatahtlikkuse alusel esitada kauplejate vastu kaebusi üksustele, kes pakuvad sõltumatuid, erapooletuid, läbipaistvaid, tõhusaid, kiireid ja õiglasi vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlusi.

Määruse (EÜ) nr 261/2004 kohaldamisalasse kuuluvate lennuettevõtjate osalemine vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlustes on kohustuslik, ilma et see piiraks poolte õigust pöörduda kohtusse.

Käesolev direktiiv ei piira *riigisiseste* õigusaktide kohaldamist, mille kohaselt on sellistes menetlustes osalemine kohustuslik ***muudes kui teises lõigus osutatud majandussektorites***, tingimusel et kõnealused õigusaktid ei takista pooli kasutamast oma õigust pöörduda kohtusse.“

Komisjoni ettepanek

(a) lepingulised kohustused, mis tulenevad müügilepingutest, sealhulgas **seoses** digisisu **üleandmisega**, või teenuse osutamise lepingutest;

Muudatusettepanek

a) lepingulised kohustused, mis tulenevad müügilepingutest, sealhulgas digisisu **üleandmise** või teenuse osutamise lepingutest, **sealhulgas lepingueelsed ja järgsed kohustused, eelkõige seoses järgmisega:**

i) ebaausad kaubandustavad ja -tingimused

ii) kohustuslik lepingueelne teave

iii) reisija õigused

iv) õiguskaitsevahendid toodete ja digisisu mittevastavuse korral ning

v) teenuste kasutamise võimalus.

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1

Direktiiv 2013/11/EL

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt b – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

(b) tarbija õigused, mida kohaldatakse lepinguvälistes **ja lepingueelsetes** olukordades ning mis on sätestatud liidu õiguses seoses järgmisega:

Muudatusettepanek

b) tarbija õigused, mida kohaldatakse lepinguvälistes olukordades ning mis on sätestatud liidu õiguses seoses järgmisega:

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1

Direktiiv 2013/11/EL

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt b – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

i) **ebaausad kaubandusvõtted ja -tingimused;**

Muudatusettepanek

i) **kodakondsuse või elukoha alusel diskrimineerimise keeld;**

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1

Direktiiv 2013/11/EL

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt b – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek

ii) *kohustuslik lepingueelne teave;*

Muudatusettepanek

ii) *juurdepääs teenustele*

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1

Direktiiv 2013/11/EL

Artikkel 2 – lõige 2 – punkt b – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek

iii) *kodakondsuse või elukoha alusel diskrimineerimise keeld;*

Muudatusettepanek

iii) *õigus vahetada teenuseosutajat ning*

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1

Direktiiv 2013/11/EL

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt b – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

iv) *juurdepääs teenustele ja tarnetele;*

Muudatusettepanek

iv) *punkti a alapunkti i alla mittekuuluvad ebaausad kaubandustavad, tingimusel et:*

1) vaidluste kohtuvälise lahendamise üksus on valdkondlik üksus, kellel on ebaausate kaubandustavade kohta vajalikud teadmised;

2) vaidluste kohtuvälise lahendamise üksusel on piisavad ressursid ja rahalised vahendid;

3) ebaausa tavaga kaasnes tarbijale varaline või mittevaraline kahju ning

4) üksus kohaldab ebaausate kaubandustavade tegelemisel

kohaldatavat õigust.

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1

Direktiiv 2013/11/EL

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt b – alapunkt v

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

v) õiguskaitsevahendid toodete ja digisisu mittevastavuse korral;

välja jäetud

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1

Direktiiv 2013/11/EL

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt b – alapunkt vi

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

vi) õigus vahetada teenuseosutajat ja

välja jäetud

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1

Direktiiv 2013/11/EL

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt b – alapunkt vii

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

vii) reisija õigused.

välja jäetud

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 a (uus)

Direktiiv 2013/11/EL

Artikkel 4 – lõige 1 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2a. Artiklisse 4 lisatakse järgmine punkt:

„(fa) „ebaaus kaubandustava“ – direktiivi 2005/29/EÜ I lisas määratletud eksitav kaubandustava.“

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3 – alapunkt a
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid hõlbustavad tarbijate juurdepääsu vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlustele ja tagavad, et käesoleva direktiivi kohaldamisalasse kuuluvad vaidlused, mille pooleks on nende territooriumil asutatud kaupleja või kaupleja, kes ei asu ühegi liikmesriigi territooriumil, kuid kes pakub nende territooriumil elavatele tarbijatele kaupu või teenuseid, sealhulgas digisisu ja digiteenuseid, saab esitada vaidluste kohtuvälise lahendamise üksusele, mis vastab käesolevas direktiivis sätestatud nõuetele.;

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid hõlbustavad tarbijate juurdepääsu vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlustele ja tagavad, et käesoleva direktiivi kohaldamisalasse kuuluvad vaidlused, mille pooleks on nende territooriumil asutatud kaupleja või kaupleja, kes ei asu ühegi liikmesriigi territooriumil, kuid kes pakub nende territooriumil elavatele tarbijatele kaupu või teenuseid, sealhulgas digisisu ja digiteenuseid, saab esitada vaidluste kohtuvälise lahendamise üksusele, mis vastab käesolevas direktiivis sätestatud nõuetele. ***Liikmesriigid võivad hõlbustada iseenda tööandjate või mikroettevõtjate juurdepääsu vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlustele.***

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3 – alapunkt b
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt -a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

-a) hoiavad ajakohasena veebisaiti, mis võimaldab pooltele hõlpsat juurdepääsu

*vaidluste kohtuvälise lahendamise
menetlust käsitlevale teabele;*

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3 – alapunkt b
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*aa) tagavad, et tarbija saab esitada
kaebusi liikmesriigis, kus ta elab;*

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3 – alapunkt b
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

c) *annavad vaidluse pooltele õiguse
taotleda, et vaidluste kohtuvälise
lahendamise menetluse tulemuse vaataks
läbi füüsiline isik, kui menetlus viidi läbi
automatiseeritud vahenditega;*

c) *juhul kui menetlus viidi läbi
automatiseeritud vahenditega, tagavad, et
vaidluse pooltel on võimalus lasta
menetluse tulemus läbi vaadata
sõltumatul ja erapooletul füüsilisel isikul;*

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3 – alapunkt b
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

d) *võivad liita sarnased juhtumid ühe
konkreetses kaupluses vastu ühte menetlusse
tingimusel, et asjaomast tarbijat
teavitatakse sellest ja ta seda ei vaidlusta;*

d) *võivad liita sarnased juhtumid ühe
konkreetses kaupluses vastu ühte menetlusse
tingimusel, et asjaomast tarbijat
teavitatakse sellest ja ta nõustub sellega
sõnaselgelt, ning et kooskõlas artikliga 6
on vaidluste kohtuvälise lahendamise eest
vastutavatel füüsilistel isikutel juhtumiga*

tegelemiseks piisavad teadmised;

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3 – alapunkt d

Direktiiv 2013/11/EL

Artikkel 5 – lõige 8

Komisjoni ettepanek

8. Liikmesriigid tagavad, et nende territooriumil asuvad kauplejad, kellega võtab ühendust nende **riigi** või mõne teise liikmesriigi vaidluste kohtuvälise lahendamise üksus, teavitavad kõnealust vaidluste kohtuvälise lahendamise üksust sellest, kas nad nõustuvad kavandatavas menetluses osalema või mitte, ning vastavad mõistliku aja jooksul, mis ei **üle 20 tööpäeva**.

Muudatusettepanek

8. Liikmesriigid tagavad, et nende territooriumil asuvad kauplejad, kellega võtab ühendust nende **liikmesriigi** või mõne teise liikmesriigi vaidluste kohtuvälise lahendamise üksus, teavitavad kõnealust vaidluste kohtuvälise lahendamise üksust sellest, kas nad nõustuvad kavandatavas menetluses osalema või mitte, ning vastavad mõistliku aja jooksul, mis ei **ületa 15 tööpäeva. Seda tähtaega võib keerukate vaidluste või erandlike asjaolude, näiteks tippkoormuse või väliskriisi korral, siiski pikendada kuni 20 tööpäevani**.

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3 a (uus)

Direktiiv 2013/11/EL

Artikkel 6

Kehtiv tekst

a) nendel isikutel on tarbijavaidluste kohtuvälise või kohtuliku lahendamise alal vajalikud teadmised ja oskused, samuti üldine arusaamine **õigusteadusest**;

Muudatusettepanek

3a. artiklit 6 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 1 punkt a asendatakse järgmisega:

nendel isikutel on tarbijavaidluste kohtuvälise või kohtuliku lahendamise alal vajalikud teadmised ja oskused, samuti üldine arusaamine **kohaldatavast õigusest, sealhulgal piiriüleste juhtumite korral üldine arusaamine rahvusvahelisest eraõigusest**;

6. Lõike 1 punkti a kohaldamisel *ergutavad* liikmesriigid vaidluste kohtuvälise lahendamise *üksusi koolitama* vaidluste kohtuvälise lahendamise eest *vastutavaid füüsilisi isikuid. Kui selline koolitamine toimub, teostavad* pädevad asutused järelevalvet vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste poolt loodud koolituskavade üle neile artikli 19 lõike 3 punkti g kohaselt edastatud teabe põhjal.

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 7 – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek

(b) punkt h jäetakse välja.

b) lõikesse 3 lisatakse järgmine punkt:

„aa) kui vaidlust menetleb vaidluste kohtuvälise lahendamise üksus ja vaidluste lahendamise eest vastutavad füüsilised isikud on tööle võtnud või saavad töötasu ühelt konkreetselt kauplejalt, peab sellistel vaidluste kohtuvälise lahendamise üksustel olema juurdepääs ainult juhtumiga seotud andmetele ja kaupleja või tarbija konkreetselt esitatud andmetele;“;

c) lõige 6 asendatakse järgmisega:

„6. Lõike 1 punkti a kohaldamisel tagavad liikmesriigid, et vaidluste kohtuvälise lahendamise üksused pakuvad korrapärast koolitust vaidluste kohtuvälise lahendamise eest vastutavatele füüsilistele isikutele, eelkõige tarbijaõiguse ja muude asjakohaste valdkondlike õigusaktide alal. Pädevad asutused teostavad järelevalvet vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste poolt loodud koolituskavade üle neile artikli 19 lõike 3 punkti g kohaselt edastatud teabe põhjal.“

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4 a (uus)
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 8 – lõige 1 – punktid c ja d a (uus)

c) vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlus on tarbijaile kättesaadav tasuta või sümboolse menetlustasu eest;

Muudatusettepanek 43

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4 b (uus)**
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 11 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek 44

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 5**
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 13 – lõige 3

4a. Artiklit 8 muudetakse järgmiselt:

a) punkt c asendatakse järgmisega:

„c) vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlus on tarbijaile kättesaadav tasuta või sümboolse menetlustasu eest **ning juhul, kui tarbijalt nõutakse sümboolset menetlustasu, hüvitavad selle tasu vaidluse lahendamise korral riiklikud asutused**;“;

b) lisatakse järgmine punkt:

„(d a) tarbija taotlusel on pooltel menetlusele juurdepääs koos võimalusega korraldada füüsiline koosolek;“

Muudatusettepanek

4b. Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 11a

Liikmesriigid tagavad, et kui kauplejad ei täida vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluse tulemusel tehtud otsuseid, olenemata sellest, kas otsus on siduv või mitte, esitavad nad teistele vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluse pooltele kirjaliku selgituse.“

Komisjoni ettepanek

5. Artikli 13 lõige 3 jäetakse välja.

Muudatusettepanek

5. Artikli 13 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Lõikes 1 osutatud teave esitatakse:

a) kui see on olemas, kaupleja veebilehel selgelt, eristuvalt, arusaadavalt ja kergesti kättesaadavalt;

b) kaupleja ja tarbija vahelise müügi- või teenuse osutamise lepingu üldtingimustes ning

c) kaupleja väljastatud arvetel.

2a. Kauplejad võtavad kasutusele e-posti aadressi, mille kaudu tarbijad saavad nendega ühendust võtta, muu hulgas üksnes vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluste eesmärgil.“

Muudatusettepanek 45

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 14 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1a. Liikmesriigid tagavad, et tarbijad saavad osaleda piiriülestes vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlustes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus nad elavad.

Muudatusettepanek 46

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 14 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Iga liikmesriik määrab vaidluste kohtuvälise lahendamise kontaktpunkti,

2. Iga liikmesriik määrab vaidluste kohtuvälise lahendamise kontaktpunkti,

kes vastutab lõikes 1 osutatud ülesande täitmise eest. Iga liikmesriik edastab komisjonile oma vaidluste kohtuvälise lahendamise kontaktpunkti nime ja kontaktandmed. Liikmesriigid annavad vastutuse vaidluste kohtuvälise lahendamise kontaktpunktide toimimise eest oma keskusele, mis kuulub Euroopa tarbijakeskuste võrgustikku, **või kui see ei ole võimalik, siis** tarbijaorganisatsioonidele või muudele tarbijakaitsega tegelevatele organitele.

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 14 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

kes vastutab lõikes 1 osutatud ülesande täitmise eest. Iga liikmesriik edastab komisjonile oma vaidluste kohtuvälise lahendamise kontaktpunkti nime ja kontaktandmed. Liikmesriigid annavad vastutuse vaidluste kohtuvälise lahendamise kontaktpunktide toimimise eest oma keskusele, mis kuulub Euroopa tarbijakeskuste võrgustikku, tarbijaorganisatsioonidele või muudele tarbijakaitsega tegelevatele organitele **ning tagavad neile piisavad eelarvelised vahendid ja inimressursid.**

Muudatusettepanek

2a. Piiriülestes vaidlustes osalevad tarbijad ja kauplejad kasutavad tarbija elukoha alusel määratud vaidluste kohtuvälise lahendamise kontaktpunkti ja tarbija elukohaliikmesriigi vaidluste kohtuvälise lahendamise üksust.

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

aa) vajaduse korral poolte ja vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste abistamist teabe, dokumentide või menetlusnormide tõlkimisel;

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ba) asjakohase teabe andmist pooltele ja vaidluste kohtuvälise lahendamise üksustele liikmesriigi tarbijakaitseõiguse kohta;

Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6 a (uus)
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 15 – lõige 2

Kehtiv tekst

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid **julgestavad asjaomaseid tarbijaorganisatsioone** ja ettevõtjate **ühendusi tegema** oma veebisaitidel ja muudel nende poolt asjakohaseks peetavatel viisidel üldsusele kättesaadavaks artikli 20 lõikes 4 osutatud vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste nimekirja.

6a. Artikli 15 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Liikmesriigid **tagavad, et asjaomased tarbijaorganisatsioonid** ja ettevõtjate **ühendused teevad** oma veebisaitidel ja **brošüürides ning** muudel nende poolt asjakohaseks peetavatel viisidel üldsusele kättesaadavaks artikli 20 lõikes 4 osutatud vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste nimekirja.“

Muudatusettepanek 51

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6 b (uus)
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 17 – lõige 2

Kehtiv tekst

Muudatusettepanek

2. See koostöö hõlmab eelkõige vastastikust teabevahetust seoses konkreetsete ettevõtlussektorite praktikaga,

6b. Artikli 17 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. See koostöö hõlmab eelkõige vastastikust teabevahetust seoses konkreetsete ettevõtlussektorite praktikaga,

mille kohta tarbijad on korduvalt kaebusi esitanud. See hõlmab ka siseriiklike asutuste poolt vaidluste kohtuvälise lahendamise üksustele tehniliste hinnangute ja teabe andmist, kui sellised hinnangud või teave on konkreetsete vaidluste lahendamiseks vajalik ja on juba olemas.

mille kohta tarbijad on korduvalt kaebusi esitanud. ***Samuti hõlmab see asjakohasel juhul vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste kohustust suunata tarbijad lõikes 1 osutatud riiklike asutuste poole, kui nad teatavad ebaausate kaubandustavade olemasolust. Lisaks hõlmab see asjakohasel juhul vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste kohustust teavitada neile teatavaks saanud ebaausatest kaubandustavadest ja -tingimustest nimetatud riiklikke asutusi.*** See hõlmab ka riiklike asutuste poolt vaidluste kohtuvälise lahendamise üksustele tehniliste hinnangute ja teabe andmist, kui sellised hinnangud või teave on konkreetsete vaidluste lahendamiseks vajalik ja on juba olemas.“

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6 c (uus)
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 17 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

6c. Artiklisse 17 lisatakse järgmine lõige 5:

„5. Kui tarbija teavitab vaidluste kohtuvälise lahendamise üksust ebaausast kaubandustavast, siis konfidentsiaalsuse põhimõtet ei kohaldata. Kui on usutavaid põhjusi kahtlustada sellise tava esinemist, teavitab vaidluste kohtuvälise lahendamise üksus sellest riiklikku pädevat asutust ja asjakohasel juhul hoiab teda kursis vaidluse tulemusega.“

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6 d (uus)
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 18 – lõige 1

1. Liikmesriik määrab pädeva asutuse, kes täidab artiklites 19 ja 20 sätestatud ülesandeid. Liikmesriik võib määrata rohkem kui ühe pädeva asutuse. Kui liikmesriik seda teeb, otsustab ta, milline määratud pädevatest asutustest on komisjonile ühtseks kontaktpunktiks. Liikmesriik teatab komisjonile enda määratud pädevast asutusest või vajadusel pädevatest asutustest, sh ühtsest kontaktpunktist.

Muudatusettepanek 54

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6 e (uus)
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 19 – lõige 3 – punkt d

d) vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluste otsuste täitmise määr (kui see on teada);

6d. Artikli 18 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriik määrab pädeva asutuse, kes täidab artiklites 19 ja 20 sätestatud ülesandeid. **Liikmesriigid tagavad, et nende pädevatel asutustel on oma ülesannete nõuetekohaseks täitmiseks vajalikud vahendid, sealhulgas piisavad eelarve- ja muud vahendid, näiteks piisav arv pädevaid töötajaid, eksperditeadmised, menetlused ja muu kord. Pädevate asutuste heaks töötavad füüsilised isikud peaksid olema erapooletud ja sõltumatud vaidluste kohtuvälise lahendamise üksustest, mille üle nad järelevalvet teevad.** Liikmesriik võib määrata rohkem kui ühe pädeva asutuse. Kui liikmesriik seda teeb, otsustab ta, milline määratud pädevatest asutustest on komisjonile ühtseks kontaktpunktiks. Liikmesriik teatab komisjonile enda määratud pädevast asutusest või vajadusel pädevatest asutustest, sh ühtsest kontaktpunktist.“

6e. Artikli 19 lõike 3 punkt d asendatakse järgmisega:

„**d)** vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluste otsuste täitmise määr (kui see on teada) **ning kauplejad, kes süstemaatiliselt ja põhjendamatult keelduvad vaidluste kohtuvälise lahendamise menetluse tulemusel tehtud otsuseid täitmast.**“

Muudatusettepanek 55

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7

Direktiiv 2013/11/EL

Artikkel 19 – lõige 3 – punktid f, g ja h

Komisjoni ettepanek

7. Artikli 19 lõikest 3 jäetakse välja punktid f, g ja h.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 56

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8

Direktiiv 2013/11/EL

Artikkel 20

Komisjoni ettepanek

8. Artiklisse 20 lisatakse järgmine lõige:

„8. Komisjon töötab välja interaktiivse digivahendi, mis pakub üldteavet *tarbijate* õiguskaitsevahendite kohta ja linke talle käesoleva artikli lõike 2 kohaselt teatatud vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste veebilehtedele, ning haldab seda.“

Muudatusettepanek

8. Artiklit 20 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 2 teise lõigu järele lisatakse järgmine lõik:

„Pädevad asutused kontrollivad korrapäraselt vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste toimimist ja tegevust, et jälgida käesoleva direktiivi nõuete täitmist.“

b) lisatakse järgmine lõige:

„8. Komisjon töötab välja *kasutajasõbraliku* interaktiivse digivahendi, mis pakub üldteavet *tarbijatele kättesaadavate* õiguskaitsevahendite kohta, *praktilist teavet selle kohta, kuidas tarbija saab kasutada vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlusi piirüleses kontekstis*, ja linke talle käesoleva artikli lõike 2 kohaselt teatatud vaidluste kohtuvälise lahendamise üksuste veebilehtedele, ning *mis suunab tarbijad nende vaidluste lahendamiseks pädeva asutuse poole. Lisaks sellele haldab komisjon seda digivahendit.*

Kui riiklikul tasandil on olemas sarnased digivahendid, peaks nendel olema link komisjoni digivahendile, et teavitada tarbijaid püüülese probleemi korral.“

Muudatusettepanek 57

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8 a (uus)
Direktiiv 2013/11/EL
Artikkel 21

Kehtiv tekst

Artikkel 21

Karistused

Liikmesriigid sätestavad eeskirjad karistuste kohta, mida kohaldatakse eelkõige artikli 13 alusel vastuvõetud **siseriiklike** õigusaktide rikkumise eest, ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Ette nähtud karistused on tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

Muudatusettepanek

8a. Artikkel 21 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 21

Karistused

Liikmesriigid sätestavad eeskirjad karistuste kohta, mida kohaldatakse **käesoleva direktiivi**, eelkõige artikli **5 lõike 8 ja artikli 13** alusel vastuvõetud **riigisiseste** õigusaktide rikkumise eest, ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Ette nähtud karistused on tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.“